

NGHỊ QUYẾT

**Về việc bổ sung dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2026
từ nguồn vốn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài
thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN
KHÓA XVIII, KỲ HỌP THỨ BA**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương số 72/2025/QH15;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước số 89/2025/QH15;

Căn cứ Nghị định số 313/2025/NĐ-CP ngày 08 tháng 12 năm 2025 của Chính phủ về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam;

Căn cứ Nghị định số 73/2026/NĐ-CP ngày 10 tháng 3 năm 2026 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Ngân sách nhà nước;

Căn cứ Thông tư số 133/2025/TT-BTC ngày 24 tháng 12 năm 2025 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định về tổ chức thực hiện dự toán ngân sách nhà nước năm 2026;

Căn cứ Thông tư số 26/2026/TT-BTC ngày 25 tháng 3 năm 2026 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Nghị định số 73/2026/NĐ-CP ngày 10 tháng 3 năm 2026 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Ngân sách nhà nước;

Xét Tờ trình số 130/TTr-UBND ngày 10 tháng 6 năm 2026 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc bổ sung dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2026 từ nguồn vốn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước; Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Bổ sung dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2026 từ nguồn vốn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước như sau:

1. Bổ sung dự toán thu từ nguồn vốn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước với số tiền 338.550.000 đồng (theo hình thức ghi thu vào ngân sách tỉnh).

2. Bổ sung dự toán chi cho Sở Y tế (Trung tâm Kiểm soát bệnh tật tỉnh

Lạng Sơn) để thực hiện Dự án Dự phòng, chăm sóc và điều trị HIV/AIDS tại tỉnh Lạng Sơn giai đoạn 2026 - 2028 từ nguồn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước với số tiền 338.550.000 đồng (theo hình thức ghi chi vào ngân sách tỉnh).

(Chi tiết tại biểu kèm theo Nghị quyết này).

Điều 2. Tổ chức thực hiện

1. Giao Ủy ban nhân dân tỉnh tổ chức thực hiện Nghị quyết, báo cáo Hội đồng nhân dân tỉnh kết quả thực hiện theo quy định.

2. Giao Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh, các Tổ đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh và đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Lạng Sơn khoá XVIII, kỳ họp thứ ba thông qua ngày 19 tháng 6 năm 2026./.

CHỦ TỊCH

Đoàn Thị Hậu

BIỂU DỰ TOÁN THU, CHI TỪ NGUỒN VIỆN TRỢ VÀ VỐN ĐỐI ỨNG NĂM 2026

(Kèm theo Nghị quyết số: 23 /NQ-HĐND ngày 19 tháng 6 năm 2026 của Hội đồng nhân dân tỉnh Lạng Sơn)

Đơn vị: Triệu đồng

ST T	TÊN CHƯƠNG TRÌNH, DỰ ÁN	Nhà tài trợ (WB, ADB...)	Thời gian thực hiện Dự án	Tổng số vốn viện trợ chi thường xuyên ký kết hoặc cam kết và vốn đối ứng cam kết (Quản lý theo dự án - Hạch toán ghi thu, ghi chi NSNN)			Dự toán chi thường xuyên năm 2026 (Quản lý theo dự án - Hạch toán ghi thu, ghi chi NSNN)			Đơn vị nhận viện trợ	Ghi chú
				Vốn viện trợ	Vốn đối ứng		Vốn viện trợ	Vốn đối ứng			
					Bảng hiện vật, cơ sở vật chất	Bảng tiền		Bảng hiện vật, cơ sở vật chất	Bảng tiền		
A	B	I	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	Vốn viện trợ địa phương phê duyệt			1.572,50	233,10	1.339,40	338,55	50,95	287,60		
I	Lĩnh vực chi y tế, dân số và gia đình			1.572,50	233,10	1.339,40	338,55	50,95	287,60		
1	Dự phòng, chăm sóc và điều trị HIV/AIDS tại tỉnh Lạng Sơn giai đoạn 2026 - 2028	Quỹ chăm sóc sức khỏe AIDS Hoa Kỳ (AHF)	Giai đoạn 2026 - 2028	1.572,50	233,10	1.339,40	338,55	50,95	287,60	Sở Y tế (Trung tâm Kiểm soát bệnh tật tỉnh)	Quyết định số 08/QĐ-UBND ngày 05/01/2026 của Chủ tịch UBND tỉnh